EDUCAÇÃO DE PACIENTES E CUIDADORES

Informações sobre a endoscopia superior

Estas informações vão ajudá-lo a se preparar para a endoscopia superior. A endoscopia superior é um exame que vai olhar seu esôfago (tubo alimentar), estômago e a primeira parte do intestino delgado.

Durante a endoscopia superior, seu provedor de assistência médica usará um tubo flexível chamado endoscópio. É por ele que o provedor pode observar o esôfago, estômago e intestino delgado em uma tela. Também é por ele que é possível extrair pequenas amostras de tecido ou remover um pólipo (crescimento de tecido). Esse procedimento é a chamada biópsia.

Uma semana antes do procedimento

Pergunte sobre os seus medicamentos

Talvez você precise parar de tomar alguns medicamentos habituais antes do procedimento. Ou talvez você precise tomar uma dose (quantidade) diferente da habitual. Converse com seu provedor de assistência médica sobre como tomar seus medicamentos antes do procedimento.

Não mude a forma como toma seus medicamentos sem falar com um provedor de assistência médica.

Esta seção lista alguns exemplos de medicamentos, mas existem muitos outros. **Certifique-se de que sua equipe de cuidados saiba todos os medicamentos que você toma, sejam eles prescritos, de venda livre e suplementos alimentares.** Medicamentos prescritos são aqueles que somente podem ser vendidos com receita médica. Medicamentos de venda livre são aqueles que podem ser comprados sem receita médica.



É muito importante tomar seus medicamentos e suplementos corretamente nos dias que antecedem seu procedimento. Caso contrário, talvez precisemos remarcar o procedimento.

Anticoagulantes (para afinar o sangue)

Um anticoagulante é um medicamento que altera a forma como o sangue coagula. Anticoagulantes são frequentemente prescritos para ajudar a prevenir ataques cardíacos, derrames ou outros problemas causados por coágulos sanguíneos.

Se você toma algum anticoagulante, converse com seu provedor de assistência médica. Pergunte o que fazer antes do procedimento. Eles podem lhe dizer para parar

de tomar o medicamento alguns dias antes do procedimento. Vai depender do tipo de procedimento que você fará e o motivo pelo qual você toma o anticoagulante.

Veja a seguir alguns exemplos de anticoagulantes. Existem outros, portanto, certifique-se de que sua equipe de cuidados saiba sobre todos os medicamentos que você toma. **Não pare de tome nenhum o anticoagulante sem falar com um membro da equipe de cuidados.**

- Apixabana (Eliquis®)
- Aspirina
- Celecoxibe (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatrana (Pradaxa®)
- Dalteparina (Fragmin®)
- Dipiridamol (Persantine®)
- Edoxabana (Savaysa®)
- Enoxaparina (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Injeção de Heparina
- Meloxicam (Mobic®)
- Anti-inflamatórios não esteroides (AINEs), como ibuprofeno (Advil®, Motrin®) e naproxeno (Aleve®)
- Pentoxifilina (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxabana (Xarelto®)
- Sulfassalazina (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparina (Innohep®)
- Varfarina (Jantoven®, Coumadin®)

Outros medicamentos e suplementos podem alterar a forma como o sangue coagula. Exemplos incluem vitamina E, óleo de peixe e anti-inflamatórios não esteroides

(AINEs). Ibuprofeno (Advil®, Motrin®) e naproxeno (Aleve®) são exemplos de AINEs, mas existem muitos outros.

Leia *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids). Isso ajudará você a saber quais medicamentos e suplementos você pode precisar evitar antes do procedimento.

Diabetes medicines

You may take insulin or other diabetes medicines. If so, talk with your MSK healthcare provider and the healthcare provider who prescribes it. Ask them what to do before your surgery or procedure. You may need to stop taking the medicine or take a different dose (amount) than usual. You may also need to follow different eating and drinking instructions before your surgery or procedure. Follow your healthcare provider's instructions.

Your care team will check your blood sugar levels during your surgery or procedure.

Here are some examples of diabetes medicines. There are others, so be sure your care team knows all the medicines you take.

- Insulin.
- Metformin, such as Glucophage® and Glumetza®.
- Medicine that contains metformin, such as Janumet®.
- SGLT-2 inhibitors, such as canagliflozin (Invokana®), dapagliflozin (Farxiga®), empagliflozin (Jardiance®), ertugliflozin (Steglatro®), bexagliflozin (Brenzavvy®), and sotagliflozin (Inpefa®).
- GLP-1 receptor agonists. Read the section "GLP-1 medicines for weight loss" for examples of GLP-1 medicines.

Medicamentos GLP-1 para perda de peso

É importante informar ao provedor de assistência médica se você está tomando um medicamento GLP-1. Você deve seguir instruções especiais sobre alimentação e ingestão de líquidos antes da cirurgia ou do procedimento. **É muito importante seguir estas instruções se você tomou algum medicamento GLP-1 nos últimos 30 dias. Sua cirurgia ou procedimento poderá ser adiada(o) ou cancelada(o) se você não seguir as instruções.**

- **Às 6h da manhã do dia anterior à cirurgia ou ao procedimento, comece a seguir uma dieta de líquidos transparentes.** Não coma alimentos sólidos. Leia *Clear Liquid Diet* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-

education/clear-liquid-diet) para saber mais.

- **Pare de ingerir líquidos 8 horas antes do horário de chegada.** Não coma nem beba nada após esse horário, incluindo líquidos transparentes. Você pode tomar seus medicamentos com pequenos goles de água.

Para saber mais, leia *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Veja a seguir alguns exemplos de medicamentos GLP-1. Existem outros, portanto, certifique-se de que sua equipe de cuidados saiba sobre todos os medicamentos que você toma. Às vezes, esses medicamentos são prescritos para ajudar no controle do diabetes ou de outras doenças. Outras vezes, são prescritos para perda de peso.

• Semaglutida (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • Dulaglutida (Trulicity®)	• Tirzepatida (Zepbound®, Mounjaro®) • Liraglutida (Saxenda®, Victoza®)

Informe seu provedor de assistência médica se você tem um CDI implantado

Informe seu provedor de assistência médica do MSK se você tem um cardioversor-desfibrilador implantável (CDI).

Solicite uma carta ao seu médico, se necessário

- Se você tiver um cardioversor-desfibrilador implantável (CDI) automático, será necessário obter uma carta de aprovação de seu cardiologista (médico do coração) antes do procedimento Uma carta de aprovação é uma carta que diz que você pode realizar o procedimento com segurança.
- Se você teve dor no peito, tontura, dificuldade para respirar ou desmaiou nas últimas 6 semanas, você precisa ser examinado pelo seu médico e obter uma carta de autorização antes do procedimento.

O consultório do seu médico do MSK deve receber a carta de autorização pelo menos um dia antes do procedimento.

Peça para alguém levar você para casa

Você deverá ter um parceiro de cuidados responsável para levá-lo para casa após o procedimento. Um parceiro de cuidados responsável é alguém que possa ajudá-lo a chegar em casa com segurança. Ele deve ser capaz de entrar em contato com sua equipe de cuidados se tiver alguma dúvida. Certifique-se de planejar isso antes do dia do procedimento.

Se não tiver um parceiro de cuidados responsável para

levá-lo para casa, ligue para uma das agências abaixo. Eles enviarão alguém para ir para casa com você. Há uma taxa para este serviço e você precisará fornecer o transporte. Não há problema em pegar um táxi ou usar o serviço de aplicativo, mas ainda assim você precisa de um parceiro de cuidados responsável com você.

Agências em Nova York

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

Agências em Nova Jersey

Caring People: 877-227-4649

Três dias antes do procedimento

Um enfermeiro de endoscopia ligará para você no horário entre 8h e 18h três dias antes do procedimento. Ele repassará as instruções deste guia com você e fará perguntas sobre seu histórico médico. O enfermeiro também analisará seus medicamentos. Ele conversará com você sobre quais medicamentos você deve tomar na manhã do procedimento.

Use o espaço abaixo para fazer anotações.

Um dia antes do procedimento

Observe a hora de seu procedimento

Um membro da equipe ligará para você após as 12h (meio-dia) do dia anterior ao seu procedimento. O membro da equipe lhe dirá a que horas você deve chegar ao hospital para o procedimento. Se seu procedimento estiver marcado para uma segunda-feira, eles ligarão para você na sexta-feira anterior. Se não ligarem para você, ligue para o consultório do seu provedor de assistência médica.

Se você precisar cancelar seu procedimento, ligue para o escritório de agendamento do GI no número 212-639-5020."

Instruções sobre alimentação

Importante: se você está tomando um medicamento GLP-1, não siga estas instruções. Siga as instruções em *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



Pare de comer à meia-noite (0:00 h) da noite anterior à cirurgia ou ao procedimento. Isso inclui doces e gomas de mascar.

Seu provedor de assistência médica pode ter dado instruções diferentes sobre quando parar de comer. Nesse caso, siga as instruções fornecidas pelo seu provedor. Algumas pessoas precisam fazer jejum (não comer) por mais tempo antes da cirurgia ou procedimento.

O dia do procedimento

Instruções sobre a ingestão de bebidas

Importante: se você está tomando um medicamento GLP-1, não siga estas instruções. Siga as instruções em *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Entre a meia-noite (0:00 h) e 2 horas antes de seu horário de chegada, beba somente os líquidos da lista abaixo. Não coma nem beba mais nada. Pare de ingerir bebidas 2 horas antes do horário de chegada.

- Água.
- Suco de maçã claro, suco de uva claro ou suco de cranberry claro.
- Gatorade ou Powerade.
- Café puro ou chá puro. Tudo bem adicionar açúcar. Não adicione mais nada.
    - Não adicione nenhum tipo de leite ou creme. Isso inclui leites e cremes à base de plantas.
    - Não adicione nenhum xarope aromatizado.

Se você tem diabetes, preste atenção à quantidade de açúcar nas bebidas que consome. Será mais fácil controlar seus níveis de açúcar no sangue se você incluir versões dessas bebidas sem açúcar, com baixo teor de açúcar ou sem adição de açúcar.

É útil manter-se hidratado antes de cirurgias e procedimentos, então beba se estiver com sede. Não beba mais do que precisa. Você receberá líquidos intravenosos (IV) durante a cirurgia ou procedimento.



Pare de ingerir bebidas 2 horas antes do horário de chegada. Isso inclui água.

Seu provedor de assistência médica pode ter dado instruções diferentes sobre quando parar de beber.

Nesse caso, siga as instruções fornecidas pelo seu provedor.

Lembretes importantes

- Tome somente os medicamentos que seu provedor de assistência médica disse para tomar na manhã do procedimento. Tome os remédios com poucos goles d'água.
- Não passe loção, creme, desodorante, talco, maquiagem, perfume ou colônia.
- Remova joias, incluindo piercings.
- Deixe objetos valiosos (como cartões de crédito e joias) em casa.
- Se você usa lentes de contato, use óculos.

O que trazer

- □ Uma lista das medicações que você toma em casa, inclusive adesivos e cremes.
- □ Seu inalador de resgate (como albuterol para asma), se você tiver um.
- □ Um estojo para os óculos.
- □ O formulário Health Care Proxy, se você o tiver preenchido.

Aonde ir

Sua endoscopia superior será realizada em um dos locais a seguir:

- **David H. Koch Center**
  530 East 74th Street
  New York, NY 10021
  Pegue o elevador até o 8º andar.
- **Endoscopy Suite no Memorial Hospital (hospital principal do MSK)**
  1275 York Avenue (entre East 67th e East 68th Streets)
  New York, NY 10065
  Pegue o elevador B até o 2º andar. Vire à direita e entre no Endoscopy/Surgical Day Hospital Suite pelas portas de vidro.
- **MSK Monmouth**
  480 Red Hill Road
  Middletown, NJ 07748

Acesse www.msk.org/parking para obter informações sobre estacionamento e como chegar a todos os locais do MSK.

O que esperar

Ao chegar

Ao chegar, vão pedir que você diga e soletre seu nome e data de nascimento muitas vezes. Isso é para sua segurança. Pessoas com o mesmo nome ou nomes

parecidos podem ter procedimentos agendados para o mesmo dia.

Após se trocar e vestir um avental hospitalar, você se reunirá com um enfermeiro. Ele colocará um cateter intravenoso (IV) em uma de suas veias, geralmente no braço ou na mão. O IV será usado para aplicar a anestesia (medicamento para fazer você dormir) durante o procedimento. Talvez você também receba líquidos pelo IV antes do procedimento.

Você conversará com o médico antes do procedimento. Ele explicará o procedimento e responderá às suas perguntas.

Durante o procedimento

Quando chegar a hora do procedimento, você entrará na sala de procedimentos e será ajudado a subir na mesa de exames. Seu provedor de assistência médica instalará equipamentos para monitorar seu coração, respiração e pressão arterial. Você receberá oxigênio por um tubo fino que fica abaixo do nariz. Você também receberá um protetor bucal para proteger os dentes.

Você receberá anestesia pelo acesso intravenoso, que o fará adormecer. Quando você adormecer, o médico passará o endoscópio pela sua boca. Ele descerá pelo esôfago, chegará ao estômago e ao intestino delgado. Se

necessário, o médico fará biópsias para extrair pequenas amostras de tecido. Depois disso, ele removerá o endoscópio.

Após o procedimento

O enfermeiro manterá o monitoramento de seu coração, respiração e pressão arterial. Você pode sentir dor na garganta. Mesmo que isso ocorra, deverá desaparecer em 1 a 2 dias.

Quando você estiver totalmente acordado, o enfermeiro removerá o acesso intravenoso. O enfermeiro lhe explicará as instruções na alta antes de você ir para casa.

Em casa

Não beba bebidas alcoólicas por 24 horas (1 dia) após o procedimento.

Quando ligar para seu médico

Ligue para o provedor de assistência médica se ocorrer qualquer uma das seguintes situações:

- Febre de 38,3 °C (101 °F) ou superior
- Dor no peito ou falta de ar (dificuldade para respirar)
- Dor intensa, rigidez ou inchaço no abdômen (barriga)
- Sangue no vômito

- Fraqueza, desmaio ou ambos
- Quaisquer outras dúvidas ou preocupações

Se você tiver dúvidas ou preocupações, fale com seu médico. Um membro da sua equipe de cuidados responderá de segunda a sexta-feira, das 9h às 17h Fora desse horário, você pode deixar uma mensagem ou falar com outro médico do MSK. Sempre haverá um médico ou enfermeiro de plantão. Se você não tiver certeza de como entrar em contato com seu médico, ligue para 212-639-2000.

Para obter mais recursos e pesquisar em nossa biblioteca virtual, acesse www.mskcc.org/pe.

About Your Upper Endoscopy - Last updated on June 1, 2026
Todos os direitos são reservados e de propriedade do Memorial Sloan Kettering Cancer Center